

Số: 24/2024/QĐST-DS

Nha Trang, ngày 14 tháng 6 năm 2024

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA TẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 06 tháng 6 năm 2024 về việc các đương sự thỏa Tận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 42/2024/TLST-DS ngày 19 tháng 01 năm 2024.

**XÉT THẤY:**

Các thỏa Tận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa Tận giữa các đương sự không trái luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa Tận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Công nhận sự thỏa Tận của các đương sự:

\* Nguyên đơn: **Ngân hàng A**

Trụ sở: Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện theo pháp luật: Ông Từ Tiến P - chức vụ: Tổng giám đốc.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Võ Văn X - Chức vụ: Nhân viên.

\* Bị đơn: Ông **Ngô Thanh T**, sinh năm 1959 và bà **Nguyễn Thị Kim L**, sinh năm 1962

Cùng địa chỉ: thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

2. Sự thỏa Tận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1 Ông Ngô Thanh T và bà Nguyễn Thị Kim L có nghĩa vụ thanh toán cho Ngân hàng A tổng số tiền gốc và lãi tính đến ngày 06/6/2024 là 1.493.253.219 đồng (*Một tỷ bốn trăm chín mươi ba triệu hai trăm năm mươi ba nghìn hai trăm mười chín đồng*), trong đó: Nợ gốc 1.301.146.317 đồng (*Một tỷ ba trăm linh một triệu một trăm bốn mươi sáu nghìn ba trăm mười bảy đồng*), nợ lãi trong hạn: 33.428.821 đồng (*Ba mươi ba triệu bốn trăm hai mươi tám nghìn tám trăm hai mươi mốt đồng*), nợ lãi quá hạn: 154.316.242 đồng (*Một trăm năm mươi bốn triệu ba trăm mười sáu nghìn hai trăm bốn mươi hai đồng*), phạt: 4.361.839 đồng (*Bốn triệu ba trăm sáu mươi mốt nghìn tám trăm ba mươi chín đồng*) và tiền lãi, phạt chậm trả lãi phát sinh kể từ ngày 07/6/2024 theo Thỏa Tận về các điều khoản và điều kiện tín dụng chung, Hợp đồng tín dụng, Bản điều khoản và điều kiện sử dụng thẻ tín dụng, Khế ước nhận nợ của Ngân hàng A mà hai bên đã ký kết cho đến ngày trả hết nợ. Thời hạn thanh

toán chậm nhất vào ngày **06 tháng 8 năm 2024**.

2.2 Sau khi ông Ngô Thanh T và bà Nguyễn Thị Kim L trả hết toàn bộ số nợ trên thì Ngân hàng A có nghĩa vụ trả lại cho ông T và bà L bản chính Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số phát hành AD867256, sổ vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất: H08969 do UBND thành phố Nha Trang cấp ngày 11/4/2006.

2.3 Trong trường hợp ông Ngô Thanh T và bà Nguyễn Thị Kim L không thực hiện hoặc thực hiện không đầy đủ nghĩa vụ thanh toán cho nguyên đơn thì Ngân hàng A có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền kê biên, phát mãi tài sản mà ông Ngô Thanh T và bà Nguyễn Thị Kim L đã thế chấp là quyền sử dụng đất, tài sản gắn liền với đất tại trích thửa đất 183, tờ bản đồ số 13, địa chỉ thửa đất: 142/23A Dã Tượng, phường Vĩnh Nguyên, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số phát hành AD 867256, sổ vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất: H08969 do UBND thành phố Nha Trang cấp ngày 11/4/2006.

2.4 Về án phí: Ông Ngô Thanh T và bà Nguyễn Thị Kim L được miễn toàn bộ án phí do Tộc người cao tuổi. Hoàn trả cho Ngân hàng A 26.332.358 đồng (*Hai mươi sáu triệu ba trăm ba mươi hai nghìn ba trăm năm mươi tám đồng*) tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai T tạm ứng án phí, lệ phí tòa án ký hiệu BLTU/23 số 0001846 ngày 12/01/2024 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Nha Trang.

2.5 Về chi phí tố tụng: Ông Ngô Thanh T và bà Nguyễn Thị Kim L chịu chi phí xem xét thẩm định tại chỗ là 3.000.000 đồng (*Ba triệu đồng*). Do đó, ông Ngô Thanh T và bà Nguyễn Thị Kim L phải hoàn trả cho Ngân hàng A số tiền 3.000.000 đồng (*Ba triệu đồng*).

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

*Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa Tận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.*

**Nơi nhận:**

- Các đương sự;
- TAND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND. TP. Nha Trang;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Thị Thủy Triều**